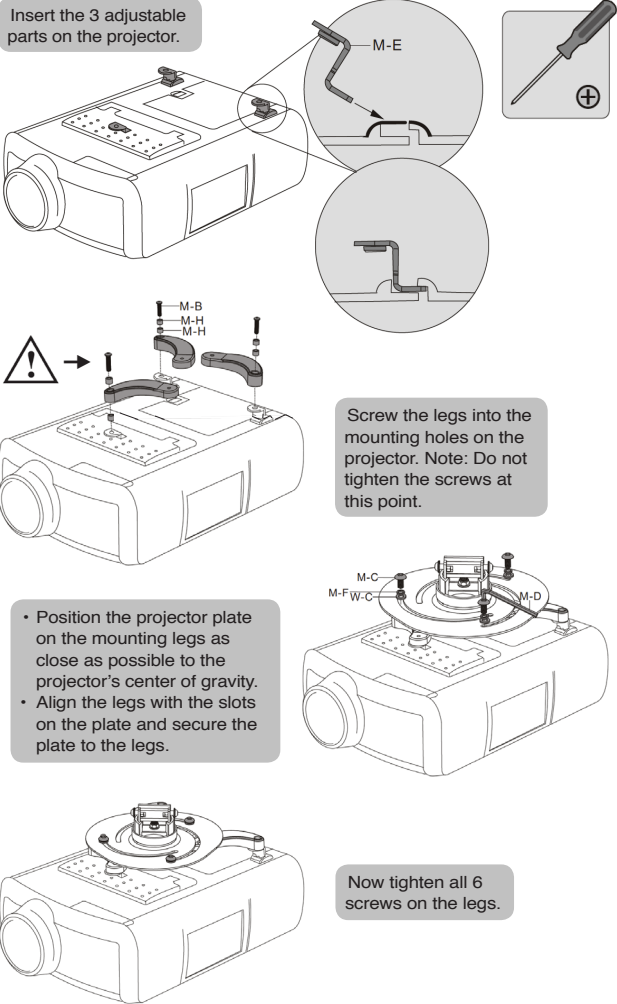


3C Attach the mounting legs and projector plate (Philips)



Deutsch – Anbringung der Montagefüße und Beamerplatte (Philips): Bringen Sie die drei justierbaren Teile am Beamer an. Schrauben Sie die Füße in die Montagevertiefungen des Beamers. Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben jetzt noch nicht fest. Platzieren Sie die Beamerplatte so zentral wie möglich auf den Montagefüßen am Beamer. Richten Sie die Montagefüße mit den Einkerbungen der Platte aus und fixieren Sie die Platte an den Montagefüßen. Ziehen Sie alle sechs Schrauben an den Montagefüßen fest.

Español – Fije las patas de montaje y placa (Philips): Coloque las 3 piezas ajustables al proyector. Atornille las patas de montaje en los orificios del proyecto. Nota: No apriete los tornillos aun. Coloque la placa del proyector en las patas de montaje lo más cerca posible del centro del proyector. Alinee las patas con las ranuras de la placa y fije la placa a las piernas. Ahora apriete los 6 tornillos de las patas.

Français – Fixez les pieds de montage et la plaque pour projecteur (Philips) : Insérez les 3 pièces réglables sur le projecteur. Vissez les pieds dans les trous de montage du projecteur. Remarque : ne serrez pas les vis à ce stade. Positionnez la plaque pour projecteur sur les pieds, aussi près que possible du centre de gravité du projecteur. Alignez les pieds sur les encoches de la plaque et fixez la plaque aux pieds. Serrez maintenant les 6 vis sur les pieds.

Polski – Montaż nóżek mocujących do projektora (Philips): Umieść 3 elementy regulacyjne w odpowiednich otworach projektora. Przykręć nóżki do otworów montażowych w projektorze. Uwaga: Nie należy dokręcać mocno śrub na tym etapie montażu. Umieść uchwyt projektora na nóżkach jak najbliżzej środka ciężkości projektora. Dopasuj otwory w nóżkach oraz uchwycie i skręć całość. Teraz należy dokręcić wszystkie sześć śrub.

Italiano – Fissare i piedini e la placca al proiettore (Philips): Inserire le 3 parti regolabili sul proiettore. Avvitare i piedini sui fori di montaggio sul proiettore. Nota: Non stringere le viti in questo momento. Posizionare la placca sui piedini di montaggio il più vicino possibile al centro di gravità del proiettore. Allineare le gambe con le scanalature sulla piastra e assicurare quest'ultima sui piedini. Stringere ora tutte le 6 viti sui piedini.

English: For warranty information, go to manhattan-products.com/warranty.
Deutsch: Garantieinformationen finden Sie hier unter manhattan-products.com/warranty.
Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite manhattan-products.com/warranty.
Français: Pour consulter les informations sur la garantie, rendez-vous à l'adresse manhattan-products.com/warranty.
Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie manhattan-products.com/warranty.
Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a manhattan-products.com/warranty.
En México: Póliza de Garantía Manhattan – Datos del Importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55) 1500-4500
La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.
A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

North & South America
IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677
USA

Asia & Africa
IC Intracom Asia
Far Eastern Technology Center
7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.
Shijr, Taipei • Taiwan, ROC

Europe
IC Intracom Europe
Löhnbacher Str. 7
D-58553 Halver
Germany

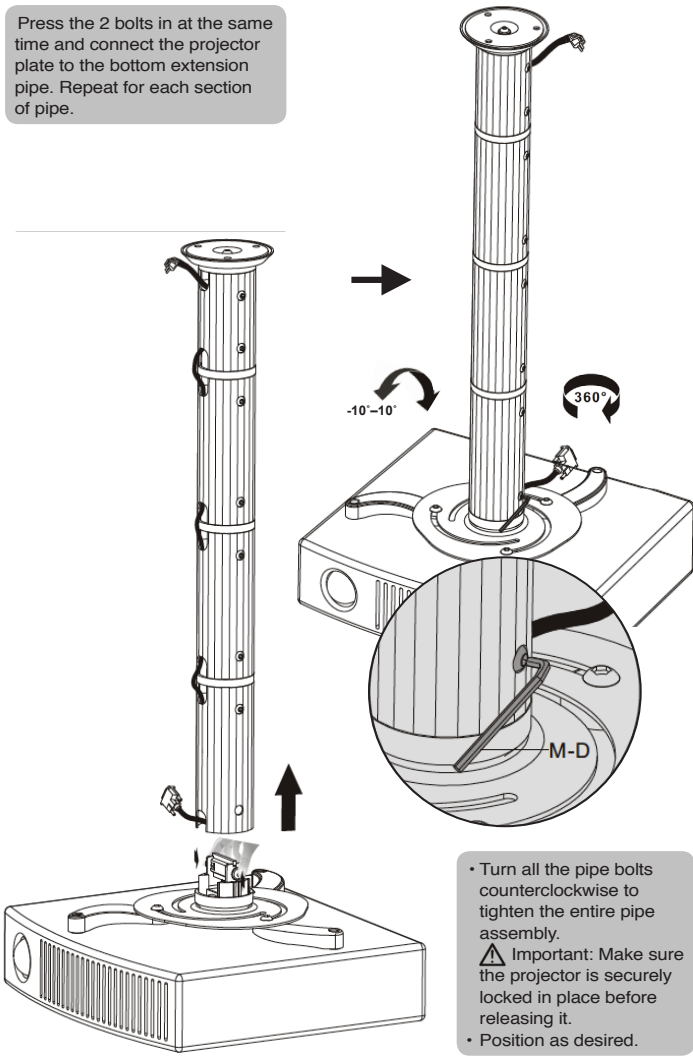
All trademarks and trade names are the property of their respective owners.
Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.
Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.
Tutti i marchi registrati e le denominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

© IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

4 Attach the projector to the mount and adjust

Press the 2 bolts in at the same time and connect the projector plate to the bottom extension pipe. Repeat for each section of pipe.



Deutsch – Anbringung des Beamers an der Deckenplatte und Justierung: Drücken Sie die zwei 2 Schrauben gleichzeitig herunter und verbinden Sie die Beamerplatte mit dem unteren Verlängerungsrohr. Drehen Sie alle Schrauben gegen den Uhrzeigersinn, um den gesamten Rohrverbund festzuziehen. Wichtig: Achten Sie darauf, dass der Beamer sicher fixiert ist. Richten Sie ihn dann wie gewünscht aus. Passen Sie den Neigungswinkel wie gewünscht an.

Español – Coloque el proyector al soporte y ajuste: Presione los 2 tornillos al mismo tiempo y conecte el proyector a la base del tubo inferior. Repita para cada sección de la tubería. De vuelta a todos los pernos del tubo en sentido a las agujas del reloj, para apretar todo el conjunto de la tubería. Importante: Confirme de que el proyector está asegurado antes de soltarlo. Posicione según lo desee.

Français – Fixez le projecteur au support de montage au plafond : Appuyez simultanément sur les deux boulons et raccordez la plaque du projecteur au tube d'extension inférieur. Répétez l'opération pour chaque partie du tube. Important : assurez-vous que le projecteur est correctement fixé avant de le lâcher. Ajustez à votre convenance.

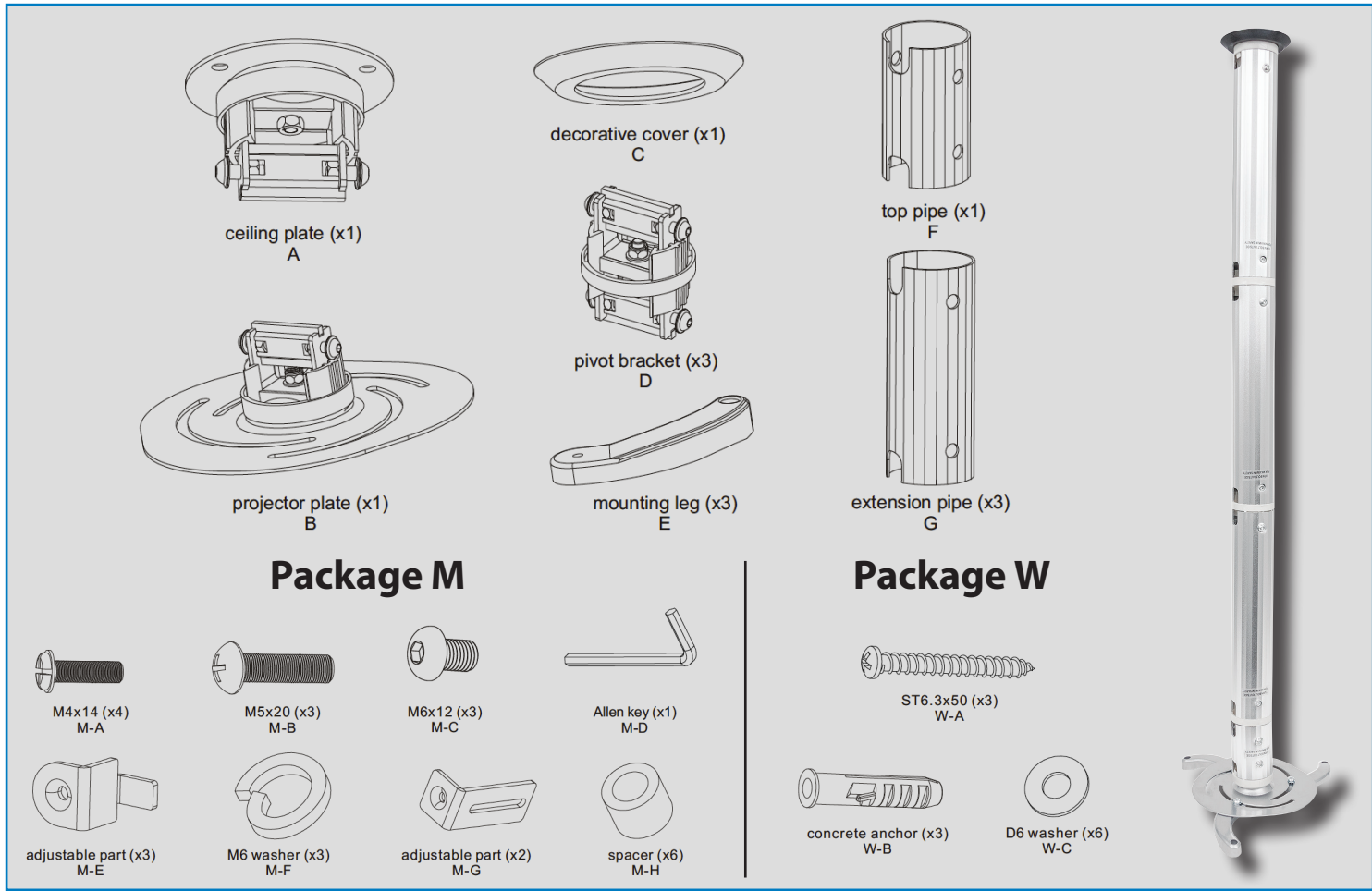
Polski – Montaż projektora do uchwytu oraz regulacja: Wciśnij jednocześnie dwie śruby i połącz dolną rurę z uchwytem projektora. Powtórz czynność dla każdej z rur. Skręć wszystkie śruby ruchem przeciwnym do wskazówek zegara aby zabezpieczyć całą konstrukcję. Ważne: Upewnij się, że projektor jest bezpiecznie zamocowany i nie stwarza zagrożenia. Ustaw pożądaną pozycję.

Italiano – Attaccare il proiettore alla staffa a soffitto e regolare: Premere le 2 viti contemporaneamente e collegare la placca del proiettore alla parte superiore dei tubi di espansione. Ripetere per ciascuna sezione dei tubi. Girare tutti i bulloni del tubo in senso antiorario per stringere l'intero gruppo di tubi. Importante: Assicurarsi che il proiettore sia bloccato in posizione stabile e sicura prima di rilasciarlo. Posizionare come desiderato.

WARRANTY INFORMATION

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensamblajes que hayan sido instalados de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.
Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

UNIVERSAL PROJECTOR CEILING MOUNT INSTALL GUIDE MODEL 424820



English Safety Cautions

- Handle all parts with care and check the parts list to ensure nothing is missing.
 - Be sure that you understand all instructions before you begin assembly, as additional safety notes may be presented.
 - If you are uncertain about this product's assembly or the reliability of any supporting structure, consult a qualified source.
 - Do not use this product for any purpose other than that for which it is intended. Manhattan cannot be held responsible for damage or injury resulting from improper assembly, mounting or use.
- WARNING!** This mount must be securely attached. If the mount is not properly installed, it may fall and cause injury and damage. If the hardware you need for your installation is not included, consult your local hardware store for proper mounting hardware.

For specifications, go to manhattan-products.com.

Polski Środki bezpieczeństwa

- Sprawdź wszystkie dostępne elementy z ulotką upewniając się, że niczego nie brakuje.
- Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że rozumiesz wszystkie instrukcje oraz dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa.
- Jeśli nie jesteś pewien co do montażu tego produktu lub powierzchni do której produkt ma być przymocowany, zasięgnij porady u autoryzowanego źródła.
- Nie używaj tego produktu do jakichkolwiek innych celów niż jest przeznaczony. Manhattan nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu oraz za szkody powstałe w wyniku wykorzystywania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

UWAGA! Uchwyt musi być solidnie przymocowany. Niewłaściwe zamontowanie może spaść powodując uszkodzenia oraz zagrożenie. W razie potrzeby należy zaopatrzyć się w odpowiedni sprzęt dla właściwego montażu uchwytu.

Specyfikacja techniczna produktu dostępna jest na stronie manhattan-products.com.

Deutsch Sicherheitshinweise

- Behandeln Sie die beiliegenden Teile vorsichtig und überprüfen Sie anhand der Teilliste, dass keines fehlt.
- Lesen Sie alle Anweisungen vor dem Zusammenbau sorgfältig durch, teilweise können zusätzliche Sicherheits-hinweise enthalten sein.
- Wenn Sie sich beim Zusammenbau dieses Produkts oder bei der Stützlast der tragenden Struktur unsicher sind, ziehen Sie einen Fachmann hinzu.
- Nutzen Sie dieses Produkt nicht für einen anderen Verwendungszweck als in dieser Anleitung beschrieben. Manhattan übernimmt keine Haftung für Sach- oder Personen-schäden, die durch unsachgemäßen Zusammenbau, Montage oder Nutzung entstehen.

ACHTUNG! Diese Halterung muss sicher befestigt werden. Wird sie nicht ordnungsgemäß angebracht, kann sie herunterfallen und Schäden und Verletzungen verursachen. Sollte Sie für die Installation spezielle Materialien benötigen, welche nicht im Lieferumfang enthalten sind, so wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Baumarkt. Die Spezifikationen finden Sie auf manhattan-products.com.

Français Précautions de sécurité

- Utilisez toutes les pièces avec soin et vérifiez avec la liste de pièces que la livraison est complète.
- Assurez-vous que vous comprenez toutes les instructions avant de commencer l'assemblage car des consignes de sécurité supplémentaires peuvent être présentées.
- Si vous êtes incertain de l'assemblage du produit ou de la fiabilité de la structure supportant, veuillez vous adresser à un spécialiste qualifié.
- Utilisez le support exclusivement en conformité avec l'usage prévu. Manhattan ne se porte pas garante en cas de dommages résultant d'un assemblage, montage ou utilisation non conforme.

ATTENTION! Ce support de montage doit être attaché fermement. S'il n'est pas installé correctement, il peut tomber et causer du dommage. Si le matériel vous avez besoin pour votre installation n'est pas inclus, consultez votre quincaillerie locale pour le matériel nécessaire.

Vous trouvez les spécifications sur manhattan-products.com.

Español Precauciones de Seguridad

- Maneje todas las partes con cuidado y asegúrese que no falta nada de la lista de contenido.
- Antes de ensamblar, procure haber entendido todas las instrucciones, así como las notas de seguridad que le presentamos.
- Si no está seguro acerca de como ensamblar el producto o de la fiabilidad de la estructura de soporte, consulte a una persona calificada.
- No utilice este producto para ningún otro propósito que el que se pretende. Manhattan no se hace responsable de daños o lesiones resultantes de un ensamble montaje o uso inadecuado.

¡ADVERTENCIA! Este montaje debe ser firmemente asegurado. Si el montaje no es instalado apropiadamente puede causar daños o lesiones. Si el hardware necesario para la instalación no está incluido, consulte a su tienda local por el hardware necesario.

Para más especificaciones, visite manhattan-products.com.

Italiano Avvertenze di sicurezza

- Maneggiare tutte le parti con cura e verificare la lista delle parti per assicurarsi che nulla sia mancante.
- Prendere visione delle istruzioni di montaggio ed assicurarsi di averle comprese completamente prima di iniziare l'assemblaggio, prestare attenzione anche alle note supplementari di sicurezza che possono essere fornite.
- Se non siete completamente sicuri in merito all'assemblaggio del prodotto o all'affidabilità della struttura di supporto, consultate un esperto.
- Non utilizzato questo prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Manhattan non può essere ritenuta responsabile per danni o lesioni provocati da un assemblaggio, un montaggio o un uso improprio.

ATTENZIONE! Questo supporto deve essere fissato saldamente. Se il supporto non è installato correttamente, potrebbe cadere e causare danni e lesioni. Se l'hardware di cui necessitate per l'installazione non è incluso, consultare un rivenditore locale per individuare il materiale hardware di montaggio più adeguato.

Per ulteriori specifiche, visitate il sito manhattan-products.com.

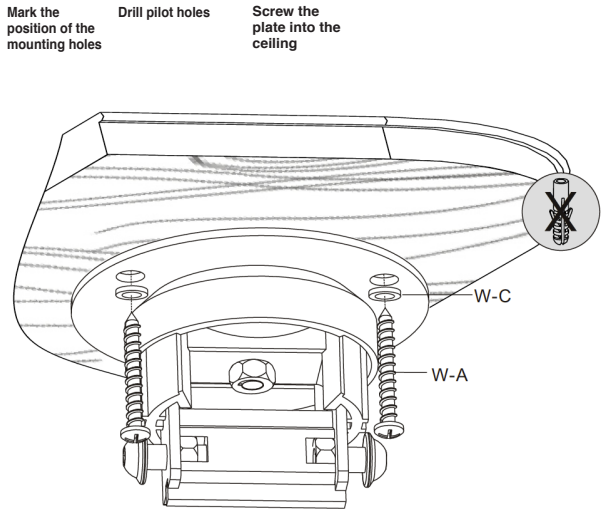
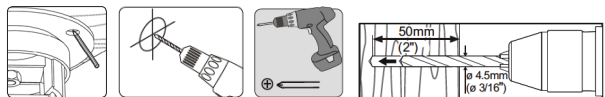


manhattan-products.com

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

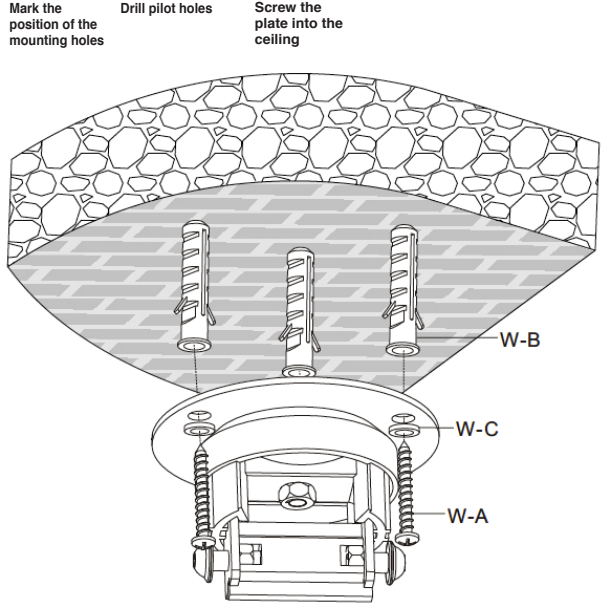
MAN-424820-QIG-ML1-0314-05-0

1A For wood mounting



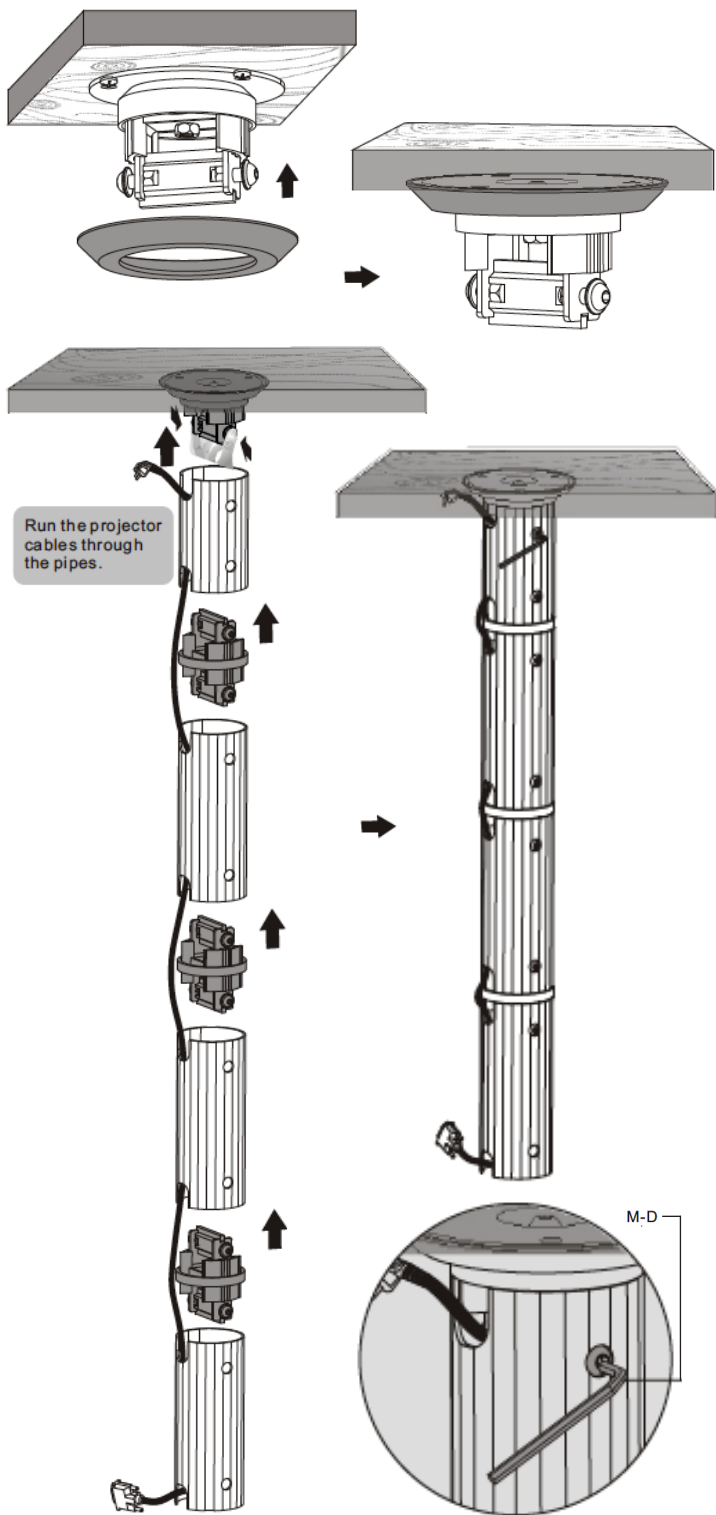
⚠ For other mounting surfaces, installers are responsible for providing the proper hardware to safely support the combined weight of the ceiling mount and all attached components.

1B For solid brick and concrete mounting



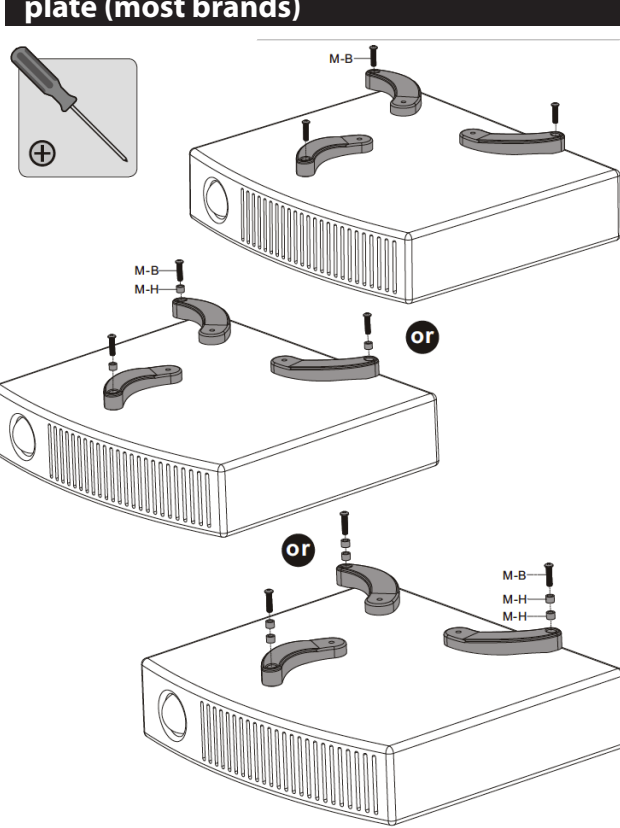
⚠ For other mounting surfaces, installers are responsible for providing the proper hardware to safely support the combined weight of the ceiling mount and all attached components.

2 Install the decorative cover and pipes

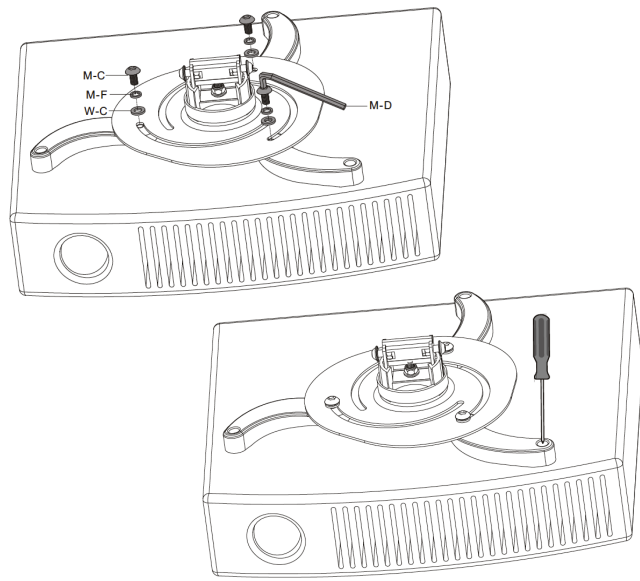


Press the 2 bolts in at the same time and connect the extension pipes to the ceiling plate. Turn all the pipe bolts counterclockwise to tighten the entire pipe assembly.

3A Attach the mounting legs and projector plate (most brands)

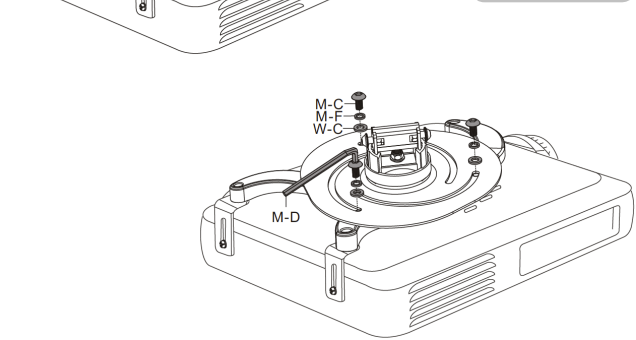
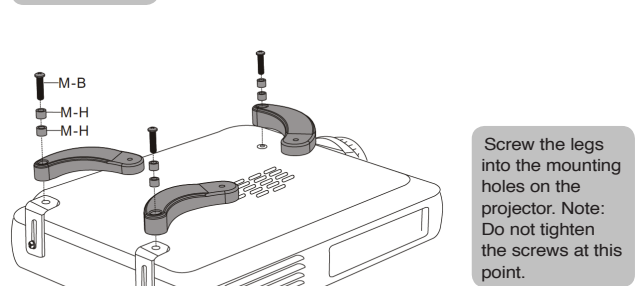
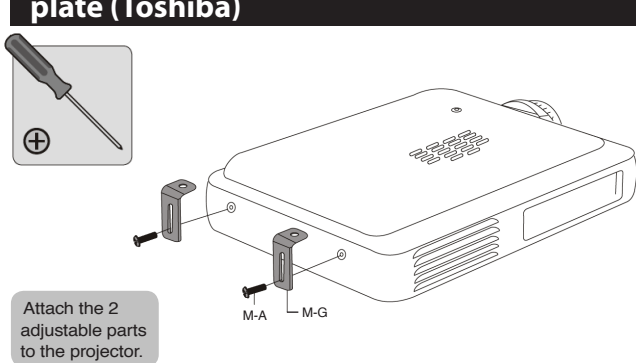


Screw the legs into the mounting holes on the projector. Note: Do not tighten the screws at this point.

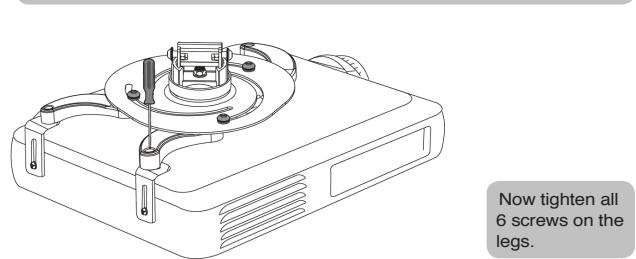


• Position the projector plate on the mounting legs as close as possible to the projector's center of gravity.
• Align the legs with the slots on the plate and secure the plate to the legs.
• Now tighten all 6 screws on the legs.

3B Attach the mounting legs and projector plate (Toshiba)



• Position the projector plate on the mounting legs as close as possible to the projector's center of gravity.
• Align the legs with the slots on the plate and secure the plate to the legs.



STEP 4

1A / 1B

Deutsch – Zur Montage auf Holz (1A); zur Montage auf Stein oder Beton (1B): Markieren Sie exakten Positionen der Montagelöcher. Bohren Sie die Löcher. Schrauben Sie die Deckenplatte an die Decke. Hinweis: Bei anderen Oberflächen sind die Monteur für die Bereitstellung der geeigneten Teile verantwortlich, die die Traglast von Deckenhalterung und montierten Komponenten sichern.

Español – Para montaje en madera (1A); montaje en ladrillo y concreto (1B): Encuentre y marque exactamente los orificios de montaje. Perfore los orificios y atornille la placa en el techo. Nota: Para otras superficies, los instaladores son responsables de proporcionar el material adecuado para soportar el peso del soporte en el techo como todos los componentes instalados.

Français – Pour un montage sur bois boulonné (1A); pour un montage sur briques pleines ou béton (1B): Définissez et marquez l'emplacement exact des trous de montage. Percez les trous de guidage. Vissez la plaque de montage au plafond sur le plafond. Remarque: Sur d'autres surfaces de montage, il incombe aux installateurs de fournir la visserie appropriée pour sécuriser le poids combiné du support de montage au plafond et de tous les composants fixés dessus.

Polski – Montaż w profilach z drewna (1A); montaż w ścianie z cegły i betonu (1B): Znajdź i oznacz odpowiednią lokalizację na otwory montażowe. Nawierć otwory. Przykręć uchwyt do sufitu. Uwaga: W przypadku montażu do innych powierzchni odpowiedzialność za dobór odpowiednich narzędzi zapewniających bezpieczeństwo w trakcie montażu oraz po jego zakończeniu ponosi instalator.

Italiano – Montaggio su legno (1A); montaggio su mattoni pieni e cemento (1B): Individuare la posizione esatta dei fori di montaggio e segnalarla. Praticare i fori. Avvitare la placca a soffitto al soffitto. Nota: Per le altre superfici di montaggio, gli installatori sono responsabili a reperire l'adeguato material di fissaggio che permetta di sostenere in sicurezza il peso del supporto a soffitto combinato con il peso dei componenti ad esso fissati.

2

Deutsch – Installation der Blende und Rohre: Führen Sie die Beamerkabel durch die Rohre. Drücken Sie die zwei Schrauben gleichzeitig herunter und verbinden Sie die Verlängerungsrohre mit der Deckenplatte. Drehen Sie alle Schrauben gegen den Uhrzeigersinn, um den gesamten Rohrverbund festzuziehen.

Español – Instale la tubería y la cubierta decorativa: Pase los cables a través de las tuberías. Presione los tornillos al mismo tiempo, conecte los tubos en la placa de techo. De vuelta a todos los pernos del tubo en sentido a las agujas del reloj, para apretar todo el conjunto de la tubería.

Français – Installez le capot décoratif et les tubes: Faites passer les câbles du projecteur par les tubes. Appuyez simultanément sur les 2 boulons et raccordez les tubes d'extension à la plaque de montage au plafond. Serrez tous les boulons.

Polski – Montaż pierścienia maskującego oraz rur: Przeciagnij przewody od projektora przez środek rur. Wciśnij jednocześnie dwie śruby i połącz górną rurę z uchwytem sufitowym. Skręć wszystkie śruby ruchem przeciwnym do wskazówek zegara aby zabezpieczyć całą konstrukcję.

Italiano – Installazione del coperchio di copertura e dei tubi: Far passare i cavi del proiettore attraverso i tubi. Premere le 2 viti contemporaneamente e collegare i tubi di estensione alla placca a soffitto. Girare tutti i bulloni del tubo in senso antiorario per stringere l'intero gruppo di tubi.

3A

Deutsch – Anbringung der Montagefüße und Beamerplatte (für die meisten Marken): Schrauben Sie die Füße in die Montagevertiefungen des Beamers. Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben jetzt noch nicht fest. Platzieren Sie die Beamerplatte so zentral wie möglich auf den Montagefüßen am Beamer. Richten Sie die Montagefüße mit den Einkerbungen der Platte aus und fixieren Sie die Platte an den Montagefüßen. Ziehen Sie alle sechs Schrauben an den Montagefüßen fest.

Español – Fije las patas de montaje y placa (aplica a la mayoría de las marcas): Atornille las patas de montaje en los orificios del proyector. Nota: No apriete los tornillos aun. Coloque la placa del proyector en las patas de montaje lo más cerca posible del centro del proyector. Alinee las patas con las ranuras de la placa y fije la placa a las piernas. Ahora apriete los 6 tornillos de las patas.

Français – Fixez les pieds de montage et la plaque pour projecteur (pour la plupart des marques): Vissez les pieds dans les trous de montage du projecteur. Remarque: ne serrez pas les vis à ce stade. Positionnez la plaque pour projecteur sur les pieds, aussi près que possible du centre de gravité du projecteur. Alignez les pieds sur les encoches de la plaque et fixez la plaque aux pieds. Serrez maintenant les 6 vis sur les pieds.

Polski – Montaż nóżek mocujących do projektora (większość producentów): Przykręć nóżki do otworów montażowych w projektorze. Uwaga: Nie należy dokręcać mocno śrub na tym etapie montażu. Umieść uchwyt projektora na nóżkach jak najbliżej środka ciężkości projektora. Dopasuj otwory w nóżkach oraz uchwycie i skręć całość. Teraz należy dokręcić wszystkie sześć śrub.

Italiano – Fissare i piedini e la placca al proiettore (per la maggior parte delle marche): Avvitare i piedini sui fori di montaggio sul proiettore. Nota: Non stringere le viti in questo momento. Posizionare la placca sui piedini di montaggio il più vicino possibile al centro di gravità del proiettore. Allineare le gambe con le scanalature sulla piastra e assicurare quest'ultima sui piedini. Stringere ora tutte le 6 viti sui piedini.

3B

Deutsch – Anbringung der Montagefüße und Beamerplatte (Toshiba): Bringen Sie die zwei justierbaren Teile am Beamer an. Schrauben Sie die Füße in die Montagevertiefungen des Beamers. Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben jetzt noch nicht fest. Platzieren Sie die Beamerplatte so zentral wie möglich auf den Montagefüßen am Beamer. Richten Sie die Montagefüße mit den Einkerbungen der Platte aus und fixieren Sie die Platte an den Montagefüßen. Ziehen Sie alle sechs Schrauben an den Montagefüßen fest.

Español – Fije las patas de montaje y placa (Toshiba): Coloque las 2 piezas ajustables al proyector. Atornille las patas de montaje en los orificios del proyector. Nota: No apriete los tornillos aun. Coloque la placa del proyector en las patas de montaje lo más cerca posible del centro del proyector. Alinee las patas con las ranuras de la placa y fije la placa a las piernas. Ahora apriete los 6 tornillos de las patas.

Français – Fixez les pieds de montage et la plaque pour projecteur (Toshiba): Fixez les deux pièces réglables sur le projecteur. Vissez les pieds dans les trous de montage du projecteur. Remarque: ne serrez pas les vis à ce stade. Positionnez la plaque pour projecteur sur les pieds, aussi près que possible du centre de gravité du projecteur. Alignez les pieds sur les encoches de la plaque et fixez la plaque aux pieds. Serrez maintenant les 6 vis sur les pieds.

Polski – Montaż nóżek mocujących do projektora (Toshiba): Zamocuj 2 elementy regulacyjne do projektora. Przykręć nóżki do otworów montażowych w projektorze. Uwaga: Nie należy dokręcać mocno śrub na tym etapie montażu. Umieść uchwyt projektora na nóżkach jak najbliżej środka ciężkości projektora. Dopasuj otwory w nóżkach oraz uchwycie i skręć całość. Teraz należy dokręcić wszystkie sześć śrub.

Italiano – Fissare i piedini e la placca al proiettore (Toshiba): Attaccare le 2 parti regolabili al proiettore. Avvitare i piedini sui fori di montaggio sul proiettore. Nota: Non stringere le viti in questo momento. Posizionare la placca sui piedini di montaggio il più vicino possibile al centro di gravità del proiettore. Allineare le gambe con le scanalature sulla piastra e assicurare quest'ultima sui piedini. Stringere ora tutte le 6 viti sui piedini.